

传世名著典藏丛书
中华传统经典解读
主编◎蔡瑶



〔西汉〕

刘向著
杨广杰译注

战国策

精华
(上)



辽宁人民出版社

传世名著典藏丛书
中华传统经典解读
主编 蔡瑶



【西汉】

刘向 著
杨广杰 译

战国策

精华
(上)

① 辽宁人民出版社

© 杨广杰 2018

图书在版编目 (CIP) 数据

战国策精华 / (西汉) 刘向著 ; 杨广杰译注 . -- 沈阳 : 辽宁人民出版社 , 2018.7

(传世名著典藏丛书 / 蔡瑶主编)

ISBN 978-7-205-09271-9

I . ①战… II . ①刘… ②杨… III . ①中国历史—战国时代—史籍②《战国策》—译文③《战国策》—注释
IV . ① K231.04

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 064274 号

战国策精华

版权所有 侵权必究

出版发行 : 辽宁人民出版社

(地址 : 沈阳市和平区十一纬路 25 号 邮编 : 110003)

联系电话 : 024-23284324/010-88019650

传 真 : 010-88019377

E - mail : fushichuanmei@mail.lnpgc.com.cn

印 刷 者 : 天津宇达印务有限公司

经 销 者 : 各地新华书店

幅面尺寸 : 170 mm × 230 mm

字 数 : 868 千字

印 张 : 43.75

出版时间 : 2018 年 7 月第 1 版

印刷时间 : 2018 年 7 月第 1 次印刷

责任编辑 : 尹 岩

责任校对 : 鲍鹏紫

装帧设计 : 格林文化

责任印制 : 雷星星

如有质量问题, 请速与印务部联系

联系电话 : 010-68855113

ISBN 978-7-205-09271-9

定 价 : 102.00 元 (上、下册)

序 言

上下五千年悠久而灿烂的历史，积淀了中华民族独具魅力且博大精深的文化。中华文化是中华民族无数古圣先贤、风流人物、仁人志士对自然、人生、社会的思索、探求与总结，而且一路下来，薪火相传，因时损益。它不仅是中华民族智慧的凝结，更是我们道德规范、价值取向、行为准则的集中再现。千百年来，中华文化已经融入每一位中华儿女的血液，铸成了我们民族的品格，书写了辉煌灿烂的历史。中华文化与西方世界的文明并峙鼎立，成为人类文明的一个不可或缺的组成部分。凡此，我们称之为“国学”，其目的在于与非中华文化相区分。中华民族之所以历经磨难而不衰，其重要一点是，源于由国学而产生的民族向心力和人文精神。可以说，中华民族之所以是中华民族，主要原因之一乃是其有异于其他民族的传统文

概而言之，国学包括经史子集、十家九流。它以先秦经典及诸子之学为根基，涵盖两汉经学、魏晋玄学、隋唐佛学、宋明理学和同时期的汉赋、六朝骈文、唐宋诗词、元曲与明清小说并历代史学等一套特有而完整的文化、学术体系。观其构成，足见国学之广博与深厚。可以这么说，国学是华夏文明之根，中华儿女之魂。

从大的方面来讲，一个没有自己文化的国家，可能会成为一个大国甚至富国，但绝对不会成为一个强国；也许它会强盛一时，但绝不能永远屹立于世界强国之林！而一个国家若想健康持续发展，则必然有其凝聚民众的国民精神，且这种国民精神也必然是在自身漫长的历史发展中由本国人民创造形成的。中华民族的伟大复兴，中华巨龙的跃起腾飞，离不开国学的滋养。从小处而言，继承与发扬国学对每一个中华儿女来说同样举足轻重，迫在眉睫。国学之用，在于“无用”之“大用”。一个人的成功很大程度上取决于他的思维方式，而

一个人思维能力的成熟亦决非先天注定，它是在一定的文化氛围中形成的。国学作为涵盖经、史、子、集的庞大知识思想体系，恰好能为我们提供一种氛围、一个平台。潜心于国学的学习，人们就会发现其蕴含的无法穷尽的智慧，并从中领略到恒久的治世之道与管理之智，也可以体悟到超脱的人生哲学与立身之术。在现今社会，崇尚国学，学习国学，更是提高个人道德水准和建构正确价值观念的重要途径。

近年来，国学热正在我们身边悄然兴起，令人欣慰。更可喜的是，很多家长开始对孩子进行国学启蒙教育，希望孩子奠定扎实的国学根基，以此帮助他们树立正确的道德观和价值观。欣喜之余，我们也对中国现今的文化断层现象充满了担忧。从“国学热”这个词汇本身也能看出，正是因为一定时期国学教育的缺失，才会有国学热潮的再现。我们注意到，现今的青少年对好莱坞大片趋之若鹜时却不知道屈原、司马迁为何许人；新世纪的大学生能考出令人咋舌的托福高分，但却看不懂简单的文言文。这些现象一再折射出一个社会问题：我们社会人群的国学知识十分匮乏。在西方大搞强势文化和学术壁垒的同时，国人却离自己的民族文化越来越远。弘扬经典国学教育，重拾中华传统文化，已迫在眉睫。

本套“传世名著典藏”丛书的问世，正是为弘扬国学传统文化而添砖加瓦并略尽绵薄之力。本人作为一名大学教师，从事中国文化史籍的教学与研究工作多年，对国学文化及国学教育亦可谓体悟深刻。为了完成此丛书，我们从搜集整理到评点注译，历时数载，花费了很多的心血。这套丛书集传统文化于一体，涵盖了读者应知必知的国学经典。更重要的是，丛书尽量把晦涩的传统文化知识予以通俗化、现实化的演绎，并以大量精彩案例解析深刻的文化内核，力图使国学的现实意义更易彰显，使读者阅读起来能轻松愉悦、饶有趣味。虽然整套书尚存瑕疵，但仍可以负责任地说，我们是怀着对祖国传统文化的深厚感情和治学者应有的严谨态度来完成该丛书的。希望读者能感受到我们的良苦用心。

王琪

2017年7月

前 言

《战国策》是一部汇编而成的史学名著，作者不明，最后由西汉末年的刘向编校、整理成书，因其书所记录的多是战国时纵横家为其所辅之国的政治主张和外交策略，因此刘向把这本书定名为《战国策》。

《战国策》是一部国别体史书。原有《国策》《国事》《短长》《事语》《长书》《修书》等名称。刘向校录群书时在皇家藏书中发现了六种记录纵横家的写本，但是内容混乱，文字残缺。于是，刘向按照国别进行了编订，全书按东周、西周、秦国、齐国、楚国、赵国、魏国、韩国、燕国、宋国、卫国、中山国依次分国编写，成为一部重要的古代历史文献。

《战国策》整理汇编者刘向（约前 77—前 6），原名更生，字子政，沛县（今属江苏）人。西汉经学家、目录学家、文学家。刘向是楚元王刘交四世孙。宣帝时，为谏大夫。元帝时，任宗正。因得罪宦官弘恭、石显下狱，旋得释。后又因反对恭、显下狱，免为庶人。成帝即位后，得进用，任光禄大夫，改名为“向”，官至中垒校尉。曾奉命领校秘书，所撰《别录》，为我国目录学之祖。刘向的散文主要是秦疏和校讎古书的“叙录”，较有名的有《谏营昌陵疏》和《战国策叙录》，叙事简约，理论畅达、舒缓平易是其主要特色。据《汉书·艺文志》载，刘向有辞赋 33 篇，今仅存《九叹》一篇。今存《新序》《说苑》《列女传》等书，《五经通义》有清人马国翰辑本。原有集，已佚，明人辑为《刘中垒集》。《楚辞》是刘向在前人基础上辑录的一部“楚辞”体的诗歌总集，收入战国楚人屈原、宋玉的作品以及汉代贾谊、淮南小山、庄忌、东方朔、王褒、刘向诸人的仿骚作品。

关于《战国策》的“策”，据《说文》本义是赶马所用的工具，近似马鞭一类的东西，被借为竹片木片简册之“策”。古代的策(册)长二尺四寸(见《仪礼·聘礼》)。一百个字的材料就使用它来写(见伪孔安国《尚书·序》疏)。王国维《简牍检署考》特别提到《战国策》的问题：“窃疑周、秦游士甚重此书。以策书之，故名为《策》；以其札一长一短，故谓之《短长》；比尺籍短书，其简独长，故谓之《长书》《修书》。刘向以‘战国时游士辅所用之国为之策谋’，定其名曰《战国策》，以‘策’为策谋之策，盖已非此书命名之本义。”王氏说基本正确，但“策”作为计谋来使用，已见于《吕氏春秋·简选》“此胜之一策也”。所以后代才会产生：策略、策划、国策、政策、对策、决策、划策、画策、计策、献策、良策、妙策、上策下策、失策、群策群力等。

《战国策》全书共三十三卷，分国别编辑。依次是：东周一卷，西周一卷，秦五卷，齐六卷，楚四卷，赵四卷，魏四卷，韩三卷，燕三卷，宋、卫合一卷，中山一卷。所记史实从东周贞定王十七年(前452)，到秦始皇三十一年(前216)，共245年。

《战国策》主要记述了战国时的纵横家的政治主张和外交策略，展示了战国时代的历史特点和诸国间政治博弈的风貌，是研究战国历史的重要典籍。春秋以来，长期分裂战乱，人民无不渴望解甲息兵，恢复和平统一生活。诸侯中的强大者，都想“并天下，凌万乘”。所以战国末年，秦齐二国皆各自称帝。由于社会变革的影响，“地势形便”的秦国后起变法以致富强，打破六国均势局面。从此以后，秦以新兴力量向外扩张，企图蚕食诸侯，统一海内，引起各国间的复杂矛盾和斗争。在这种情况下，诸侯间的胜负虽然在很大程度上决定于武力，但也决定于谋臣策士的胜算和纵横势力的消长。所谓“横成则秦帝，纵成则楚王”，那就是说，胜负的最后关键并不完全决定于军事，而更重要的是决定于政治的巧妙运用。这时候，春秋时代所讲的礼法信义，不得不变为权谋谲诈；从容辞令的行人，不得不变为剧谈雄辩的说士。所以《战国策》中所载一切攻守和战之计，钩心斗角之事，正是这一时代政治斗争的反映。而其时许多谋臣策士的游说和议论，也是春秋时代行人辞令的进

一步发展。

《战国策》也是一部优秀的历史散文著作。从文学方面来看,《战国策》的特色主要表现在以下几点:

第一,富于文采。《左传》也是以文采著称的,但两者相比照,可以看到《战国策》的语言更为明快流畅,纵恣多变,委曲尽情。无论叙事还是说理,《战国策》都常常使用铺排和夸张的手法,绚丽多姿的辞藻,呈现酣畅淋漓的气势。在这里,语言不仅是作用于理智、说明事实和道理的工具,也是直接作用于感情以打动人的手段。如《苏秦始将连横》《庄辛说楚襄王》等篇,都是显著的例子。

第二,《战国策》描写人物的性格和活动,更加具体细致,也就更显得生动活泼。《左传》描写人物,大抵是简笔的勾勒。

而《战国策》中,如《齐策》写冯谖,一开始,描绘他三次弹铗而歌、有意索求更高物质待遇的奇特行为,初步刻画了他的不同凡响而又故弄玄虚的性格。接着,展开了“冯谖署记”“矫命焚卷”“市义复命”“复谋相位”“请立宗庙”等一系列波澜起伏的情节,将这位有胆识、有策略、有手段,同时也是恃才自傲、多辞善辩的“奇士”风采,表现得淋漓尽致。

第三,《战国策》所记的策士说辞,常常引用生动的寓言故事,这也是以文学手段帮助说理。这些寓言,形象鲜明,寓意深刻,又浅显易懂,独立地看,也是中国文学宝库中璀璨的明珠。诸如“鹬蚌相争,渔翁得利”“画蛇添足”“狐假虎威”“亡羊补牢”“南辕北辙”等,历来家喻户晓。由于《战国策》在相当程度上背离了中国古代的正统思想,常常受到严厉的批评。但以历史的眼光来看,它正是体现了战国时代活跃的思想氛围。它对语言艺术的重视,在这方面取得的成就,在文学史上更具有承上启下的作用。秦汉的政论散文、汉代的辞赋,都受到《战国策》辞采华丽、铺排夸张的风格的影响;司马迁的《史记》描绘人物形象,也是在《战国策》的基础上更为向前发展。

综上所述,《战国策》一书反映了战国时代的社会风貌,当时士人的精神风采,不仅是一部历史著作,也是一部非常好的历史散文著作。

它作为一部反映战国历史的历史资料,比较客观地记录了当时的一些重大历史事件,是战国历史的生动写照。它详细地记录了当时纵横家的言论和事迹,展示了这些人的精神风貌和思想才干,另外也记录了一些义勇志士的人生风采。作为一部非常好的历史散文著作,《战国策》的文学成就在中国文学史上有非常突出的地位,它标志着中国古代散文发展的一个新时期,尤其在人物形象的刻画,语言文字的运用,寓言故事等方面具有非常鲜明的艺术特色。

《战国策》的思想内容比较复杂,主体上体现了纵横家的思想倾向,同时也反映出了战国时期思想活跃,文化多元的历史特点。《战国策》的政治观比较进步,最突出的是体现了重视人才的政治思想。

以战国时代为背景的《战国策》对身逢空前自由时代、空前开放社会的当代人具有极大的启发意义。《战国策》主要记载了战国时代的谋臣、策士们游说各国君主或互相辩论时所提出政治主张、斗争策略和处世方略,是当时的英雄才俊们谋划各项事业战略策略、用言辞游说政要,辩驳对手的真实记录和生动写照。其中蕴含的为人智慧、处世策略一直为后代策士奉为圭臬。众多游说辞、演说辞也都堪称中华经典。透过文字,现代人仍能体会到纵横家们的思维、心理活动,感受到他们的满腹经纶、雄才大略和卓越辩才。谋算策划、舌战论辩,实质上是另一个刀光剑影的战场,人类社会无时无刻不充斥着谋略,这些几千年前的华夏精英们提炼的生存技能和成功方略依然是那么的鲜活如新,依然能为当代人的生存、社交、经营、成功提供养料,提供智慧。

目前,《战国策》的版本虽然很多,但大多数篇章都不齐全。有些虽谓“精华版”,但对于更多想全方位了解战国策和战国历史的朋友来讲,确是一件憾事。为此,我们参考了大量权威注译版本,辑录了这本《战国策精华》,收入原书33卷全部文章,分为上下两册。我们对一些难点词条进行了注释,译文本分质朴却也力争还原原文磅礴的气势。在每篇文章的篇尾,还对文章进行解析,解读每篇文章的历史背景、人际关系、谋略计策,以帮助读者更好地理解文章内容,领悟其中蕴含的智慧。此外,我们还特别设置了“处世策”板块,提炼出策士们使用的论

辩、游说、谋划等实用技能,以及其在当今职场、商界、政界的应用,以期实现我们以古鉴今、古为今用的初衷。

在本书的编写过程中,编著者注入了些许认识和感悟,但更多的还是参考了前人与时贤的研究成果,取其精华,择善而从,在这里,向这些著作的作者和编著者表示衷心的感谢。由于学识水平所限,虽力求精益求精,但书稿仍难免有一些纰漏,敬请广大读者不吝赐教。

目

卷一东周策	1
卷二西周策	28
卷三秦一	44
卷四秦二	67
卷五秦三	87
卷六秦四	117
卷七秦五	133
卷八齐一	150
卷九齐二	171
卷十齐三	180

录

卷十一齐四	197
卷十二齐五	216
卷十三齐六	225
卷十四楚一	242
卷十五楚二	268
卷十六楚三	279
卷十七楚四	290
卷十八赵一	309



卷一 东周策

秦兴师临周而求九鼎

【原文】

秦兴师临周而求九鼎^①，周君患之，以告颜率。颜率曰：“大王勿忧，臣请东借救于齐。”颜率至齐，谓齐王曰^②：“夫秦之为无道也，欲兴兵临周而求九鼎，周之君臣，内自画计，与秦，不若归之大国。夫存危国，美名也；得九鼎，厚实也，愿大王图之^③。”齐王大悦，发师五万人，使陈臣思将以救周，而秦兵罢。

齐将求九鼎，周君又患之。颜率曰：“大王勿忧，臣请东解之。”颜率至齐，谓齐王曰：“周赖大国之义，得君臣父子相保也，愿献九鼎，不识大国何途之从而致之齐？”齐王曰：“寡人将寄径于梁。”颜率曰：“不可。夫梁之君臣欲得九鼎，谋之晖台之下、沙海之上，其日久矣。鼎入梁，必不出。”齐王曰：“寡人将寄径于楚。”对曰：“不可。楚之君臣欲得九

【译文】

秦国出动军队逼近洛阳城下，向东周朝廷索要九鼎，周君为这件事感到忧虑，就告诉大臣颜率，和他一起商量对策。颜率说：“大王不必忧虑，请让臣去向东方的齐国借兵救援。”颜率来到齐国，对齐王说：“秦国的这种行为残暴无道，想要发动军队来周索要九鼎，周的君臣在朝廷里商量对策，与其将九鼎给秦国，不如将它送给大国。能够挽救面临危亡的国家，将会给您留下美名；能够得到九鼎，将是厚重的宝物。请求大王考虑一下这件事。”齐王听了大为高兴，就发动了五万人的军队，派遣陈臣思做大将，前去救援东周，于是秦国的军队撤退了。

齐国向东周索要九鼎，东周君又为九鼎的事感到忧虑。颜率说：“大王不必忧虑，请让我再去东方解除您的忧虑。”于是颜率又来到齐国，对齐王说：“东周依靠齐国发兵相救的义举，才使得君臣父子能够保全，所以东周愿意献出九鼎，但不知道贵国将要走哪条道路，把九鼎从东周运送到齐国呢？”齐王说：“我打算向梁国借道。”颜率说：“大王您不能向梁国借道。梁国的君臣也都想要得到九鼎，他们在晖台和少海谋划这件事情已经很久了。九鼎运入梁国的境内，必定不能再运出了。”齐王说：“我打算向楚国借道。”颜率回答说：“大王您也不能这样做，楚国的君臣也想要得到九鼎，他们在叶庭之中谋划，日子也很久了。如果九鼎运入了楚国境内，也必定运不出来了。”齐王说：“我到底要从哪条道路来

鼎，谋之于叶庭之中，其日久矣。若入楚，鼎必不出。”王曰：“寡人终何途之从而致之齐？”颜率曰：“弊邑固窃为大王患之。夫鼎者，非效醯壶酱瓿耳^④，可怀挟挈以至齐者；非效鸟巢鸟飞，兔兴马逝，漓然止于齐者^⑤。昔周之伐殷，得九鼎，凡一鼎而九万人挽之，九九八十一万人，士卒师徒，器械被具，所以备者称此。今大王纵有其人，何途之从而出？臣窃为大王私忧之。”齐王曰：“予之数来者，犹无与耳。”颜率曰：“不敢欺大国，疾定所从出，弊邑迁鼎以待命。”齐王乃止。

把九鼎从东周运送到齐国呢？”颜率说：“我们东周的君臣也在私下里为大王忧虑这件事情。九鼎并不像醋瓶子或酱罐子之类的东西一样，能够揣在怀里、用胳膊夹着或者用手提着就带到了齐国；它也不像鸟群聚集或乌鸦飞散，兔子狂奔或骏马飞驰一样，顷刻之间就来到了齐国。过去西周讨伐殷商的时候，得到九鼎，就一只鼎都要九万人一起才能够抬动，总共用了九九八十一万人，用到的兵士和工匠，以及所需要准备的器械和被服用具更是难以计数。现在大王即使有那么多的人，但从哪条道路运送呢？因此我私下里为大王忧虑这件事情。”齐王说：“你多次来到我齐国，还是不想把九鼎给我罢了。”颜率说：“不敢欺骗贵国，您快点决定从哪条道路来运送九鼎，我东周迁移九鼎来等待您的命令。”于是齐王取消了求取九鼎的想法。

【注释】

①九鼎：古代的一种烹饪器。又用为礼器。多以青铜铸成，三足（或四足）两耳。九鼎，相传夏禹收九州之金铸成，遂为传国之重器。②谓：对某人说。③图：考虑，计议。④醯(xī)：醋。瓿(zhùi)：古代坛子一类的瓦器。⑤漓然：水渗流的样子。

【解析】

九鼎相传是夏禹收九州之金而铸成的，后来成为“传国之重器”。它代表着周王室在各诸侯国中的宗主地位。但是历史发展到了战国时期，礼崩乐坏，社会发生了巨大的变化，实质上已经没有哪个诸侯国再把周王室当做自己的宗主国而放在眼里。不过九鼎在周君以及其他诸侯国君的心目中，依然是政权的象征。战国时期诸侯割据称雄，征战攻伐，战国七雄都想得到九鼎，从而来统一其他诸侯国，成为天下新的霸主。秦国发动军队来索要九鼎，就是想要取代西周的宗主地位，统一各国，称霸天下。

诸侯各国对当时的形势也是有所了解的。一方面，他们都对九鼎垂涎三尺，抓住任何可能的机会，都想把九鼎收入自己囊中。可另一方面，他们都害怕其他诸侯通过搞到九鼎而拥有大义，使自己处于不利的地位。从这点上来讲，不得已而求其次，既然大家都害怕九鼎落入其他诸侯之手，那九鼎就不如留在像东周这样对大





家没有实际杀伤力的手里。颜率正是利用了诸侯这一共识，最终让九鼎留在了东周。

【处世策】

做事情讲究名正言顺，推卸责任也需要找个好借口。喜欢推卸责任似乎是人的天性，即使知道自己有责任，也会一味推卸。利用这种心理，先替对方准备好借口，对方就不会再推辞。比如，馈赠他人物品时，可以先说：感谢您一直以来对我的照顾，一点心意，请您笑纳。由于为对方找到借口，对方减少了内疚意识，就会欣然接受礼物。

秦攻宜阳

【原文】

秦攻宜阳，周君谓赵累曰：“子以为何如？”对曰：“宜阳必拔也。”君曰：“宜阳城方八里，材士十万^①，粟支数年，公仲之军二十万，景翠以楚之众，临山而救之^②，秦必无功。”对曰：“甘茂羁旅也，攻宜阳而有功，则周公旦也；无功，则削迹于秦^③。秦王不听群臣父兄之议而攻宜阳，宜阳不拔，秦王耻之。臣故曰拔。”君曰：“子为寡人谋，且奈何？”对曰：“君谓景翠曰：‘公爵为执圭^④，官为柱国，战而胜，则无加焉矣，不胜则死，不如背秦，秦拔宜阳，公进兵，秦恐公之乘其弊也，必以宝事公；公仲慕公之为己乘秦也，亦必尽其宝。’”

秦拔宜阳，景翠果进

【译文】

秦国攻打韩国的宜阳，周君对辅臣赵累说：“你认为这件事会怎样发展？”赵累回答说：“宜阳必将被秦国所攻破。”周君说：“宜阳城方圆八里，城里有十万勇敢善战的兵士，而且储备的粮食也足以支持好多年，宜阳附近还驻扎有韩国国相公仲的二十万军队，以及楚国大将景翠统帅的军队，依靠山势驻扎，可以前去救援它，秦国必定不会攻破宜阳。”赵累回答说：“秦军统帅甘茂是客居在秦国的将领，如果他攻破宜阳就立下了功劳，就相当于周朝的周公旦；如果攻城不破，就会在秦国被革去官职。秦武王不听群臣和父兄们的意见，执意要进攻宜阳，如宜阳攻不下来，秦武王就会以此为耻辱。大势所趋，因此我断定宜阳一定能攻破。”周君说：“你为寡人谋划此事，我们国家应该怎么做？”赵累回答说：“请大王对楚国大将景翠说：‘你的爵位已经做到了执圭，你的官职也已经升到柱国，即使你这次战争获胜，你的官爵也无法再升了；但如果不获胜的话，那么你就会被判死罪。不如对抗秦国，待到秦国攻取了宜阳，你就出兵，秦国就会害怕你趁着秦军疲惫的机会去袭击它，就一定会拿宝物献给你，韩国的相国公仲也会认为你乘虚攻打秦国是为了救援韩国，也一定会把宝物献给你。’”

兵。秦惧，遽效煮枣，韩氏果亦效重宝。景翠得城于秦，受宝于韩，而德东周。

秦军攻下宜阳之后，景翠果然发兵攻打秦国。秦国大为害怕，立刻把煮枣城献给景翠，韩国果然也献出珍贵的宝物。景翠不但从秦国那里得到了煮枣城，又从韩国那里得到了宝物，因此他很感激东周。

【注释】

①材士：有本领、战斗力强的士兵。②山：指的是伏牛山。③削迹：被除去名字。④执圭：圭，玉圭。拿着玉圭上朝。借指官职，在本篇里指的是楚国最高的爵位。

【解析】

秦韩在宜阳交战，而楚国的大将景翠，率军队驻扎在伏牛山一带，可能参与到秦国和韩国的这场战争中来，对战争的胜负产生决定性的影响。在这种情况下，周君



和大臣赵累通过对与自己的国家本来没有什么重要关系的秦韩之战的分析，决定参与到这场战争中来，通过游说景翠，鼓动他在秦军攻取宜阳之后，进攻得胜的秦军，这样不仅能够得到秦国献出的煮枣城，而且能够得到韩国贡献的宝物和感激，真可以说是一举两得。赵累在这次游说中巧妙地利用了各个方面的矛盾关系，使景翠在无法在朝廷里再升官加爵的情况下，从秦、韩两国的战争中获得了割地和财物。从景翠这方面看，他使用

了三十六计中的“趁火打劫”，因此坐收渔翁之利。

【处世策】

晓之以理，才能说服他人；挑明真相，才能使人恍然大悟。说话的功能很简单，就是把事情讲清楚，由不同的行动讲到不同的结果，由发端讲到演变，再讲到结局。其实很多事情就是一层薄窗纸，由话语轻轻一点，就能捅破。只可惜“当局者迷、旁观者清”，我们千万不要对要说服的对象估计过高，该捅破的就一定要捅破，该说清楚的一定要说明清楚。





东周与西周战

原文

东周与西周战，韩救西周。为东周谓韩王曰：“西周者，故天子之国也，多名器重宝。索兵而勿出，可以德东周^①，西周之宝可尽矣。”

【注释】

①德：此处作动词，意即施惠对方。

解析

两个小国之间的战争，一般来说拼的不是武力，而是双方的盟友。在对方有强大盟友的帮助时，作为缺少支援力量的一方，就要想尽办法破坏对方的同盟关系。这时，谋士就能发挥极大的作用。

韩国要出兵帮助西周，东周闻讯后，派谋士给韩王分析了当时的形势：东周国毕竟是天子之国，虽然弱小，但始终是天下名义上的主人，并不能随便进攻，帮助西周完全没有什么好处。而延迟一下出兵的时间，并不算违背同盟约定，还能得到西周催促出兵而贡献的宝物，又能让东周国感恩戴德。

处世策

职场当中的“缓兵之计”说白了就是为应对职场当中各种风险而使用的一种计谋。遇到难题了，先把对方稳住，然后再想对策。通过“缓”这个手段来保证自己可以得到更好的发展或者给别人有个交代。当别人用“缓兵之计”的时候，不妨站在别人的位置上多多思考，体谅别人当时的状态。是不是自己真的为难到别人了，才迫使对方使出这么一招。这样可以避免职场当中很多矛盾。

译文

东周与西周交战，韩国要出兵援助西周。有人为东周对韩王说：“西周所处之地，是以前周天子的故都，那里有很多钟鼎、珍宝。如果韩国不出兵，既可以施惠于东周，西周也会献出珍宝。”

原文

东周与西周争，西周欲和于楚、韩。齐明谓东周君曰^①：“臣恐西周之与楚、韩宝，令之为己求地于东周也。不若谓

译文

东周国与西周国起了纠纷，西周国想要通过楚国和韩国来进行调和。这个时候一个叫齐明的谋士对东周国君说：“我恐怕西周会送给楚国和韩国宝物，让它们帮忙从东周国割出土地给西周国。您不

东周与西周争

楚、韩曰，西周之欲入宝，持二端。今东周之兵不急西周，西周之宝不入楚、韩。楚韩欲得宝，即且趣我攻西周^②。西周宝出，是我为楚、韩取宝以德之也，西周弱矣。”

如派人游说楚国和韩国，对它们的国君说，西周会不会进献宝物，还是模棱两可的事情。然后您再暂时不着急进攻西周国，这样西周就暂时不会送给楚国和韩国宝物。楚国和韩国当然想要宝物，一定会催着您进攻西周国的。这么一来，西周国就算送给楚国和韩国宝物，它们也会认为这是东周国的功劳，这样西周的地位就会下降了。”

【注释】

①齐明：当时的辩士，国籍不详。②趣(cù)：通“促”，促使。

【解析】

齐明为东周君分析了当时的国际形势，向东周君提出了一条既消耗西周国实力，又让西周进攻东周的图谋流产的方法。

【处世策】

无论做什么事，都应首先认清形势，把有利因素和不利因素统统摆出来综合分析，找准解决核心问题的突破口，筛选该利用和该重点进攻的对象，在此基础上决定自己的工作方针，千万不要盲目蛮干。在劝说别人做什么或不做什么的时候，形势分析也是一种好方法，晓以利害往往是最能打动人的。另外，要学会改变面临的形势，特别是当处于困境或不利地位时，要沉得住气，想方设法化不利因素为有利因素，扬长避短，避重就轻，争取变被动为主动。而要做到这一点，单靠勇气和激情是不行的，还要靠智慧和理性。

东周欲为稻

【原文】

东周欲为稻，西周不下水，东周患之。苏子谓东周君曰^①：“臣请使西周下水，可乎？”乃注见西周之君曰：“君之谋过矣！今不下水，所以富东周也。今其民皆种麦，无他种矣。君若欲害之，不若一为下水，以病其所种^②。下水，东周必复种稻；种稻而复

【译文】

东周想要种水稻，但西周不放水，东周很忧虑这件事，苏子就对东周君说：“请让臣去说服西周放水，好吗？”于是苏子就去拜见西周君，说：“您的谋划错了！现在您不放水，因此会使东周富裕起来。现在东周的百姓都种植麦子，没有其他的可以种植了。您如果想要加害于东周，还不如这次为东周放水，来冲坏他们所种植的麦子。放水，东周必定再次种植水稻；种植水稻那么就再次停止放水，让它没有收成。如果是这样的话，那

